

LIAUDIES BALSAS

KANADOS LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS

The PEOPLES VOICE, Lithuanian Weekly, Published by the Lithuanian Press Association, P. O. Station C, Box 1013, Toronto 3, Ont., Canada
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Nr. 925

PENKTADIENIS, LIEPOS (JULY) 1, 1949, TORONTO, ONTARIO

M E T A I XVIII



Keturi "didieji" pabaigo savo konferencijos Paryžiuje: Ernest Bevin, britų; Andrei Višinskis, TSRS; Dean Ache-

son, Amerikos; ir Robert Shuman, francūzų. Nors jie nesutarė svarbiaisiais klausimais, tačiau jų konferen-

ja davė šokių tokius rezultatus, kurie šiek tiek sušvelnins tarptautinius santykius.

Paryžiaus Konferencija, Sako TSRS Spauda, Atšaldė Tarptautinį Įkarštį

MASKVA. — Tarybų Sąjungos komentatorius užsienio klausimais, Juri Žukovas, rašo Pravdoj apie neseniai pasibaigusią keturių didžiųjų konferenciją Paryžiuje.

Jis sako, jog konferencija atliko nemažą darbą, nors

Kinija Bus Nauja Liaudies Demokratija

NANKING. — Sudarytas komitetas, kuris šauks liaudies atstovų konferenciją rugpjūčio mėnesį. Konferencija padės pamatus naujai koalicinei valdžiai ir konstitucijai.

Kinija bus liaudies demokratinė respublika.

Tuo tarpu nacionalistai su Čiangkaišeku priešakyje svarsto, ar bus galima apginti Formosą. Svarbiausiu klausimu, kaip atrodo, yra nacionalistų kareivių moralė. Jie visai nekovoja, kai esąs reikalas gintis.

ATENAI. — Mirė Graikijos premjeras T. Sofulis, sulaukęs 88 metų amžiaus.

Liberalai pareiškė, kad jie nepadės populistui Tsaldariui sudaryti naują valdžią.

Populistai yra niekas kitas, kaip monarchistai.

Amerikos, Francijos ir Anglijos atstovai darė trukdymų Konferencijai, be kitko, sušvelninus tarptautinių santykių įtempimą ir atidarius vartus tolimesniems pasitarimams.

Jis išvardina tris stambesnius atsiekimus konferencijoj:

1. Konferencija padarė rimtą progresą linkui atstovų, reguliarių užsienių reikalų ministrų tarybos veiksmų.

2. Ji atidarė vartus į tolimesnius pagrindinių uždavinių sprendimus — o tiems pagrindiniams sprendimams daryti ir buvo sudaryta užsienių reikalų ministrų taryba.

3. Konferencija atidengė galimybes susitarti m a m s, kuomet diktavimo metodai yra pašalinami, kuomet visi ministrai bendrai b a n d o spręsti pagrindinius tarptautinius klausimus.

Jei Amerikos reakciniai rāteliai, sako Žukovas, pasimokys iš šių lekcijų, tai jie gal atsisakys nuo diktavimo visam pasauliui, kaip jis turi tvarkytis.

Visa tarybinė spauda reiškia nemažą pasitenkinimą šios konferencijos nuveiktais darbais.

Tarybų Sąjungos žmonės

žino, jog ši konferencija yra smūgis tiems, kurie plepa apie naują pasaulinį karą — atominį karą prieš Tarybų Sąjungą.

Konferencija pavyko ir dėl to, kad visame pasaulyje žmonės parodė savo solidarumą, vieningą nusistatymą palaikyti taiką.

Sako Samdytojai Sulaužė Sutartį

LONDON. — Sustreikavo virš 1,000 dokų darbininkų protestuodami prieš laivų savininkų sulaužymą sutarties su streikuojančiais Kanados jūrininkais.

Jiems buvo pranešta, kad Kanados laivų savininkai sutiko priimti į darbą streikuojančius jūrininkus senomis sąlygomis, bet paskui paaiškėjo, kad kompanijos sutinka pasirašyti sutartį tik kol jūrininkai pasieks Kanadą.

Londono dokų darbininkai karštai pritaria Kanados jūrininkų streikui prieš savo samdytojus, kurie nori ap sunkinti darbo sąlygas, sumažinti atlyginimą. Tam jie naudoja skebinę uniją.

DETROIT. — Burroughs Adding Machine Co. atleis iš darbo 1,200 žmonių.

Kanados Žmonės Nenori Konservatų 'Demokratijos'

OTTAWA. — Kanados žmonės pereitą pirmadienį griežtai atmetė konservatus su jų "demokratija". Tokio smūgio konservatai niekad nesitikėjo.

Balsavimų rezultatai tokie: liberalai laimėjo 193 vietas (turėjo 124), konservatai — 42 (turėjo 69), CCF — 12 (turėjo 31), Social Credit — 10 (turėjo 14), nepri gulmingi — 4 (turėjo 2), nepri gulmingi liberalai — 1 (turėjo 2).

Prėjusiam seime dar buvo du Bloc Populair atstovai,

vienas liberališkas darbietis, bet visi pralaimėjo.

Taigi, liberalai laimėjo 69 naujas vietas. Konservatai pralaimėjo 27 vietas, CCF pralaimėjo 19, Social Credit 4.

Konservatai vedė desperatišką kovą prieš liberalus. Jie vadino juos visokiais vardais. Girdi, konservatai atsteigsią "demokratiją", panaikinsią biurokratizmą ir t. t. Bet Kanados žmonės nepatikėjo jų kalboms. Jie atsiminė Bennetto laikus.

Konservatų atmušimas, be abejonės, yra džiuginantis dalykas. Gaila, kad neišrinkti bent keli pažangiečiai. Jų buvimas parlamente būtų sustiprėjęs darbo žmonių jėgas. Tie patys liberalai būtų daug atsargesni su darbo žmonių reikalais. Matyti žmonės labai bijojo, kad konservatai nelaimėtų, tad ir nebalsavo už darbo žmonių atstovus, o vietoj to atidavė balsus liberalams.

Asbesto Mainieriai Sugrižo į Darbą

ASBESTOS. — Beveik pusė 5,000 asbesto mainierių ir imonių darbininkų nubalsavo grįžti į darbą.

Atrodo, kad jie pabijojo nedarbo, nes kompanija skelbia, kad ji atidarys naujas asbesto kasyklas Matheson apylinkė, į šiaurę nuo Kirkland ežero.

Kompanija giriasi, kad investuos tenai \$10,000,000 kapitalo.

Asbesto darbininkų streikas prasidėjo vasario 13 dieną. Streikieriai turėjo plačią visuomeninę paspirtį. Unijos ir mainierių simpatikai surinkdavo po \$100,000 į savaitę streikierių paramai. Aukos buvo renkamos prie bažnyčių, su katalikų dvasiškijos sutikimu.

KARALIAUS ŠALININKAI NEGAVO DAUGUMOS

BRUSELIS. — Rinkimai į Belgijos seimą nedavė didelių pasikeitimų. Socialkrikščionys išėjo pirmoj vietoj, bet negavo daugumos. Jie žadėjo praveisti referendumą karaliaus sugrįžimo klausimu, jeigu gautų daugumą.

Socialkrikščionys surinko 44.4 nuoš. balsų, socialistai 30.7 nuoš. balsų, liberalai 13.4 nuoš. balsų, o komunistai 8 nuoš. balsų.

Liberalai ir socialkrikščionys kiek paaugo, o socialistai ir komunistai nupuolė.

Apie Mainierių Streiką Visa Australija Kalba

SYDNEY. — 23,000 angliakasių streikas išjudino visą Australiją. Visos šalies žmonių atyda nukrypus į angliakasių.

Angliakasiai išėjo į streiką reikalaudami sutrumpinti darbo savaitę iki 35 valandų, taipgi pakelti algas \$4.40 į savaitę. Prie to, jie nori apmokamų trijų mėnesių vakacijų kas septyni metai.

Valdžia, numatydamą artėjantį streiką, užšaldė anglies rezervus. Dėl to daug žmonių mažina darbus. Jeigu streikas užsitęs, tai arti dviejų milijonų darbininkų bus paleista laikinai iš darbo. 500,000 darbininkų jau nedirba.

Valdžia ir antidarbininkiškos organizacijos bando pasmerkti angliakasių, kadangi jų unijai vadovauja kairieji. Bet angliakasiai atsimena, kaip Amerikoje buvo su John L. Lewisu, angliakasių vadu. Išnaudotojai bando visai juodinti jį, kad palaužus angliakasių valią.

9 Pasidairius Po Kanada

a Woodworkers Industrinė Unija Kanadoje atidavė streiko fondą. International Woodworkers Unijai Amerikoje, kad sustiprinti medžio industrijos darbininkų vienybę laimėjimui reikalavimų, kuriuos jie stato samdytojams.

Streiko fondas susidėjo iš \$130,000.

—
Gelžkeliečiai (išskyrus konduktorius, inžinierius ir pečkurius), numatydami, kad greitoji ateityje gali daugelis iš jų netekti darbo, išstatė naujus reikalavimus dėl sutrumpinimo darbo dienų.

Jie dirba 48 valandas į savaitę. Reikalauja numušti iki 40 valandų. Reikalavimai apima virš 100,000 gelžkeliečių.

Reginėj atleido 600 gelžkeliečių. Numatomi dideli atleidimai Montreale, Winnipege ir kitur.

—
Amerikiečių investiciniai Kanadoje siekia \$5,000,000,000. Viso užsieniečių investicijų Kanadoje yra \$7,000,000,000.

Daugiausia investicijų amerikiečiai turi manufaktūrų. Antrą vietą užima kasyklos, o trečioji vieta — aliejaus šaltiniai.

Albertoje yra atrasta \$2,500,000,000 vertės aliejaus po žemėmis. Didžiumą aliejaus šaltinių susigrobė svetimi investoriai.

—
Kanados prekyba su Tarybų Sąjunga nupuolė iki \$100,000 į metus. Tiek tai Tarybų Sąjunga pirkosi Kanadoje praėjusiais metais.

Britanija, tačiau, didina prekybą su Tarybų Sąjunga. Tarybų Sąjunga davė dar daugiau užsakymų. Tarybų Sąjunga pirkis Britanijoje už \$1,068,000,000.

Prekyba su Lenkija sumažėjo ant \$800,000, su Vengrija ant \$200,000. Sumažėjo ir su kitomis naujomis demokratijomis.

Antitarybinė Kanados politika padarys nemažai bedarbių. O Tarybų Sąjunga duotų Kanadai daug užsakymų, jeigu kita padėtis būtų.

Pranešimai iš Vašingtono sako, kad amerikiečiai nori uždrausti importuoti kanadiečių bulves. Tai būtų didelis nuostolis kanadiečiams, jeigu Amerika tai padarytų.

Praėjusiais metais laike bulvių pertekliaus taipgi buvo sulaukytas bulvių importas iš Kanados, dėl ko Kanados valdžiai teko sumokėti bulvių augintojams \$200,000,000.

—
Kas yra komunistas Kanadoje? Į šį klausimą tur būt niekas negalėtų atsakyti.

Aną dieną teisėjas atmetė



Jean Deslauriers, montrealietis, smuikininkas ir kompozitorius, kuris pasižymėjo savo darbais organizuodamas radio programas.



Bette Kane, 20 metų amžiaus halifaksietė, apkarūnuojama "Miss Halifax 1949". Halifaksas šiomis dienomis šventė 200 metų savo įsikūrimo sukaktuves.

12 KAS KAIP REMIA LIAUDIES BALSĄ

Darbinikiškos spaudos rėmėjai teisingai supranta Liaudies Balso ekonominę padėtį ir pasitaikius progai paremia savo laikraštį. Pastaruoju laiku Liaudies Balsas gavo paramos iš sekančių rėmėjų:

J. Siminas, Red Lake, Ont., atsinaujindamas sau ir pusbrolui prenumeratas, kartu prisuntė Liaudies Balso paramai \$2.00 aukų.

Aldona Daukus, Detroit, Mich., lankėsi Liaudies Balso raštinėje ir atsinaujindama savo tėvams prenumeratą trims metams, kartu pridavė \$4.50 aukų dėl laikraščio paramos. Ji atvyko pasisvečiuoti pas draugus Jaugus.

A. Raskevich, Bellevue, Alta., atsinaujindama prenumeratą, prisuntė \$2.00 aukų.

A. Bernot, Windsor, Ont., prisuntė nuo detroitiečių laikraščio paramai \$7.00 aukų.

M. Simon, Brooklyn, N. Y., atsinaujindamas prenumeratą, prisuntė \$2.50 aukų.

L. ir P. Malinauskai, Chicago, Ill., lankėsi Liaudies Balso raštinėje ir pridavė nuo čekiečių luktuvių \$20.25 aukų dėl laikraščio ir \$1.75 už brošiūras. Aukojo: L. P. Malinauskai \$10.00; J. Puodžiūnas \$5.00; V. Prekša, J. Matejunas, J. Paleckis, J.

pilietybės aplikaciją vieno torontiečio už tai, kad jis priklauso Jewish National Workers Alliance. O ši organizacija yra dešiniųjų zionistų orgganizacija.

Teisėjas pareiškė, kad jis negali užtvirtinti jo aplikacijos už tai, kad ant jo rankų randasi karališkosios policijos raportas, kuris teigia, kad minėta organizacija yra komunistinė. Girdi, esą reikalinga reikalą iširti.

Kanadietis

Vaitkus, A. Vaizgela, J. Urmonas ir J. Rasinskas po \$1.00.

J. A. Krasauskas, Norwood, Mass., atsinaujindamas prenumeratą dviem metams, paaukojo \$2.00.

P. Šlajus, Eddystone, Pa., ir A. Baniulis, Mahanoy City, Pa., atsinaujindami prenumeratas, prisuntė po \$1.50 aukų.

Wm. Cherney, Rochester, N. Y., prisuntė nuo rochesteriečių, laike drg. Lekavičių išleistuvių sukeltą paramą dėl Liaudies Balso, \$8.00 aukų.

G. Berlinskas, Toronto, ir J. Kavaliauskas, Beavermouth, B. C., atsinaujindami prenumeratas, paaukojo po \$1.00.

J. Mauza, Sault Ste. Marie, Ont., lankėsi L.B. raštinėje ir parėmė laikraštį su \$2.00 aukų.

P. Gutauskas, V. Vitkus ir Dabravolskienė, torontiečiai; P. Peskarskis, Tillsonburg,



Jeigu jūs klausotės britų radio žinių per pietus, kurias perduoda Kanados stotys, jūs girdite James Urquarta, BBC Overseas Service pranešėją, kurio atvaizdą čia matote.

Ont.; J. Lesevičius, Verdun, Que.; A. Bernat, Los Angeles, Calif.; A. Bakevich, New Britain, Conn., ir keli kiti draugai gražiai pasidarbavo prenumeratų atnaujinime.

Visiems už pasidarbavimą ir suteiktą laikraščiu paramą, širdingai dėkojame.

Piknikai

Liaudies Balso išsilaikymas labai daug priklauso nuo laikraščio paramai ruošiamų piknikų pasekmingumo. Dabar kaip tik tas laikotarpis, kada Liaudies Balsas tikisi vasarinės paramos iš ruošiamų piknikų. Jei dar kuriose kolonijose nepradėjote ruoštiis prie piknikų, tai labai prašome visus Liaudies Balso draugus subrusti.

Torontiečiai visu smarkumu jau ruošiasi prie rugpjūčio 7-tos, prie Liaudies Balso didžiojo pikniko, Lietuvių Moterų Klubas tariasi paruošti piknikui puikų garbės stalą. Kitos kultūrinės organizacijos nominuoja kandidates į MISS LIAUDIES BALSAS 1949. Taipgi planuojama turėti piknike meninę programą ir kt.

Drg. A. Grinkus, iš tolimojo Vancouver, pranešė, kad vancouveriečiai irgi ruošiasi prie Liaudies Balso pikniko. O kad vancouveriečiai savo žodžius patvirtina pavyzdiniais darbais, tai netenka abejoti.

Liaudies Balso šalininkai laukia pranešimų iš Montrealiečių, hamiltoniečių, Delhi-Rodney tabakos augintojų ir kitų kolonijų lietuvių, kaip pas juos eina prisiruošimai prie Liaudies Balso piknikų.

Visus laikraščio skaitytojus labai prašome dėti pastangas, kad ruošiami Liaudies Balso piknikai būtų skaitlingi. Tie draugai ir draugės, kurie turite galimybių paremti aukomis bei dovanomis ruošiamus piknikus, labai prašome jas įteikti prieš pikniką ar piknike jų ruošėjams

Administracija

14 ŠYPSENOS

Jo Meilė Nemirštanti

Ji: — Ar tu tikrai myli mane?

Jis: — Taip.

Ji: — Ar tu mirtum dėl manęs?

Jis: — Taip sakant... ne. Matote, mano meilė nemirštanti.

—
Išgelbėjo

Samdiny: — Ar negalėčiau aš išlikti iš darbo rytoj.

Matote, mano žmona nori, kad aš padėčiau išvalyti namus.

Samdytojas: — Negalima, mes per daug darbo turime.

Samdiny: — Ačiū, labai ačiū. Aš žinojau, kad galima tamsta pasitikėti.

—

Torontiečių Ruošiamas

Liaudies Balso

METINIS

PIKNIKAS

įvyks

Rugpjūčio (August) 7 d.

Čekoslovakų Kempėje

Kviečiame ruoštis dalyvauti

Rengėjai

Lietuvis Barberis

Stag Barber Shop

Skubus ir Geras Patarnavimas

P. MOTIEJUNAS Savininkas

640 Main St., Winnipeg

Užsitikrinkit Pagalbą Ligoj ir Nelaimėj

Istodami į

Sūnų ir Dukterų Kanados Lietuvių Savitarpinės Pašalpos Draugija

VAJUS TĖSIS nuo KOVO 1 iki BIRŽELIO 1

Laikė Vajaus Įstojimas Perpus Nupigintas

Jaunimas nuo 16 iki 20 metų amžiaus Vajaus Metu Priimamas Be Įstojamo Mokesčio

Draugija Turi 11 Kuopų Kanadoje Pašalpomis Išmokėjusi \$60,000

Pašalpos Moka: \$3.50, \$7.00 ir \$10.00 į Savaitę Pomirtinės Moka: \$80.00, \$120.00 ir \$160.00 Nario Mokestis: 35 c., 65 c. ir \$1.10 į Mėnesį

Draugijos Kapitalas Siekia Arti \$22,000

Dėl informacijų kreipkitės:

J. Kevėža, 11 A Delaware Ave., Toronto 4, Ont.

Pasidairius po Tarybų Lietuvą

Paroda "Lietuvių Tautos Kova dėl Tarybų Valdžios"

Lietuvos TSR Valstybiniam Revoliucijos Istorijos muziejuje atidaryta paroda "Lietuvių tautos kova dėl Tarybų valdžios Lietuvoje". Eksponuojami gausūs dokumentai, nuotraukos, atvaizduoją Lietuvos proletariato ir vargingųjų valstiečių kovą dėl Tarybų valdžios įkūrimo 1917-19 m.m.

Paroda taip pat pasakoja apie Lietuvos komunistų bei komjaunuolių didvyrišką darbą, apie Lietuvos partizanų kovą su vokiškaisiais fašistiniais okupantais, apie šlovingą lietuviško junginio karių kelią Didžiojo Tėvynės Karo metu.

Ypač įdomus yra Lietuvos darbininkų ir vargingųjų valstiečių laikinosios revoliucinės vyriausybės Manifestas, dokumentai, stampai ir antspaudai, kuriuos naudojo Tarybų valdžios organai 1918-19 m.m. laikotarpyje. Lankytojų dėmesiui pritraukia nuotraukos pagrindinio spaustuvių, žurnalų, laikraščių, brošiūrų, kuriuos komunistų partija išleisdavo pogrindyje.

Užbaigė Grūdinių ir Ankštinių Kultūrų Sėją

Respublikos kolektyviniai, tarybiniai ūkiai ir individualinių valstiečių ūkiai iki gegužės 20 dienos įvykdė grūdinių bei ankštinių kultūrų sėjos planą.

Daugelis apskričių — Kalvarijos, Tauragės, Kėdainių, Švenčionių ir kitos apskritys — įvykdė visų kultūrų vasaros sėjos planą.

Šiomet sėja atlikta aukštam agrotechniniam lygį ir trumpesniu laiku. Žymiai daugiau, negu pernai buvo įdėta į dirvą vietinių ir mineralinių trąšų. Beveik visa sėja atlikta rudens arime.

Dabar kolektyviniai ir tarybiniai ūkiai baigia bulvių sodinimą ir atlieka techninių kultūrų sėją ir pūdyimo suarimą.

Šakotų kviečių pasėliai

Ateities kviečiai — taip vadina naują rūšį aukštai derlingų kviečių, kuriuos išvedė akademikas T. Lisenka. Visasąjunginės V. I. Lenino vardo žemės ūkio Mokslų Akademijos gamybinėje bazėje šios kultūros sėkla buvo užsėta 12 hektarų. Koks didelis buvo šiame sklype derlius, ryškiai byloja tas faktas, kad trijų šakotų kviečių varpų svoris lygus devyniolikos paprastų kviečių varpų svoriui. Akademikas T. Lisenka laiko, kad šakotų kviečių derlingumas turi su-

daryti 100 centnerių iš hektaro.

Šakotų kviečių sėkla užsodinti Dotnuvos selekcinės stoties ir Joniškėlio žemės ūkio technikumų sklypai. Žemės sklypą naujai kviečių rūšiai taip pat išskyrė Lietuvos Žemės ūkio Akademijos mokomajame ūkyje.

Lietuviškos Ūkio Mašinos

Lietuvoje sparčiai vystosi žemės ūkio mašinų gamyba. Daugelis gamyklų įsisavino mašinų gamybą žemės ūkio mašinų ir inventoriaus respublikos kolektyvams, tarybiniam ūkiams ir MTS.

Visiškai pasikeitė Alytaus gamyklos "Ūkmašina" vaizdas. Ji sėkmingai sutvarkė patobulintos konstrukcijos vėtyklų išleidimą, pagamino pirmąjį akselinės egzempliorių. Vilniaus žemės ūkio ma-

šinų gamykla "Žagrė" gamina kuliamašias. Rokiškio gamykla "Plūgas" — pašarui ruošti mašinas.

Vietinės pramonės įmonės išplėtė žemės ūkio inventoriaus ir kitų dirbinių gamybą. Išleidžiamos atsarginės dalys traktoriams, gaminama plūgai, pavaros arkliais, paruošiamasis inventorių, įrengimai ir įrankiai kolektyvinių ūkių kalvėms.

Didėja Konservų Gamyba

Lietuvos konservų pramonės įmonės gerai pasiruošė ateinančiam sezonui. Šiomet pusantro karto padidinamas vaisių-daržovių bei uogų konservų išleidimas ir išplečiamas jų asortimentas. Apskritiškai įsteigta 35 punktai vaisiams, uogoms, daržovėms, grybams, medui paruošti.

Konservų gamyklose baigtas įrengimų remontas. Kai kurios įmonės rekonstruojamos. Vilniaus gamykloje įsteigtas naujas vaisių perdirbimo cechų ir kitose respublikos konservų pramonės įmonėse.

Statybos Medžiagos Naujoms Statyboms

Lietuvos respublikos statybinių medžiagų pramonės įmonės sėkmingai įvykdė gamybinį planą. Jos jau viršum plano pagamino per milijoną plytų bei čerpių naujiems gyvenamiems namams ir pramoninėms įmonėms statyti.

Stambiausioji Pabaltijės plytų ir čerpių gamykla "Palėmonas" (Kauno apskritis) ėmė dirbti ištisa para. Įmonė yra visiškai elektrifikuota, molio kasimas bei plytų piauštymas mechanizuoti.

Šiomet plytų ir čerpių gamyba respublikoje padidės vienu trečdaliu.

Gintaro Krante

G. MOTIEJŪNAS

Palangą. Čia prasideda taisyti Baltijos pajūrio baras, kuris geografiškai vadinamas gintaro krantu.

Nuo senų laikų daugelis Palangos gyventojų susiejo savo gyvenimą su gintaro gavimu ir apdirbimu. Neišsėmiamos jo atsargos glūdi žemėje, ant kurios stovi miestelis. Gintaras surandamas dumbliuose, kuriuos audra išmeta į pajūrio kopas. Jį čia surrenka krante, gauda tinklu iš laivelio, net pasineriant paima iš jūros dugno.

Čia nėra pramoninio to vertingo mineralo išgavimo; dideliais mastais jis atliekamas įpiečiau, Kaliningrado rajone, bet gintaro verslas uždeda antspaudą visam to mažojo pajūrio miestelio gyvenimo būdui.

Tame miestelyje veikia stambiausioji Lietuvoje gintaro apdirbimo dirbtuvė. Čia yra puiki laboratorija, turinti pirmaeilius įrengimus: mufelinę lydymo krosnį, hidraulinį presą, džiovintuvą kameras ir kitus įrengimus, būtinai reikalingus moksliniam tiriamajam darbui gintarinės žaliavos išnaudojimo srityje.

Dirbtuvei vadovauja Vladislovas Navackas, žmogus įsimylėjęs gintarą ir daug pasidarbavęs, siekiant išvystyti Lietuvoje šią itin įdomią pramonės šaką.

Jis išmokė ir parengė nemažą kvalifikuotų meistrų Petkų, Milašų, Karanauskaitę, Derkintį ir kitus. Iš jų rankų išeina aukštos meninės vertės dirbiniai — sągės, medalijonai, karoliai, tie-

patys papuošalai, kurie ligi šiai dienai laikomi būtina lietuviškos tautinių rūbų dalimi.

Sekmadieniais ir šventadieniais tuos papuošalus dėvi Palangos merginos. Tautiniais rūbais jos pasirodo scenoje, dainuoja chore, dalyvauja meninės saviveiklos rateliuose.

Palangoje yra plačiai išvystyta meninė saviveikla. Prie valsčiaus Kultūros Namų įvairiuose rateliuose užsiima žvejai, kolektyvinių ūkių valstiečiai, sanatorių darbuotojai, tarnautojai. Čia veikia partinis kabinetas, kur skaitomos paskaitos, surengiamos konsultacijos, duodami atsakymai į įvairius klausimus. Labai populiari yra miesto biblioteka, turinti daugiau kaip 3,200 tomų politinės, mokslinės ir grožinės literatūros.

Visame jaučiamas miestelio tarybinio gyvenimo pulsas. Ypatinai jis jaučiamas kurorto darbe; dabar neįmanoma įsivaizduoti Palangą be kurorto. Čia viskas paruošta naujam sezonui. Atiduojami naudotis keli nauji sanatorių korpusai. Šią vasarą čia savo sveikatą pataisys nemažiau kaip 6,000 darbo žmonių.

Prieš devynerius metus, buržuazinėje Lietuvoje, Palanga buvo nuobodžiaujančių turtuolių prieglobstis; jie pušyne pasistatė nuosavas vilas ir atvažiuodavo čionai vasarą neturėdami ką veikti. Buvo čia Sretonos vilė, kurioje dabar yra vaikų namai. Buvo čia ir kitų fašistinių vadeivų kotedžai.

O nūnai gintaro krante buvusiuose grafo Tiškevičiaus bei kitų turtuolių namuose Tiesi Tarybų Lietuvos darbininkai, valstiečiai, tarnautojai, moksleiviai. Ir ne tik Lietuvos. Čionai atvažiuoja Maskvos, Leningrado, Ukrainos ir Baltarusijos gyventojai, lygiai kaip lietuviai dabar naudojasi Krimo, Pietų kranto, Juodosios jūros mineralinių vandenų gydyklomis.

Smetoniškieji vadeivos garsiai vadino Palangą kurortu. Bet kas tai buvo per "kurortas"? Prie pat jūros stovėjo vonių pastatas. Vonias priiminėti jame galima buvo tik vasarą. Arklys buvo toji varomoji jėga mažiui siurbliui, kuris guminiėmis žarnos varinėjo jūros vandenį į vonias. Už maudymąsi čia reikėjo mokėti: pirkti bilietą — priimk vonią. Medicininę pagalbą Palangoje tegalima buvo gauti tik pas privatų gydytoją. Jokio sanatorinio gydymo visai nebuvo.

Miestelis tegyveno kelis mėnesius per metus, kada čionai suvažinėjo turtuoliai. Bet atėidavo ruduo, imdavo pūsti siaurės-vakarų vėjai — ir jis ištuštėdavo, apmirėdavo iki sekančios vasaros.

Tarybų valdžia prikėlė gyvenimui visus Lietuvos kampelius, atskleidė lietuvių tautos dvasinius savumus. Pranyksta amžinas skirtumas tarp provincijos ir sostinės. Ir visi žmonės įsijungia į bendrą galingą tarybinio gyvenimo ritmą.

Kas metai kurortas vis geriau sutvarkomas, splečia-

mas, aprūpinamas naujais gydymo įrengimais. Iš Stalingrado gamyklos gauti medicininiai įrengimai — skirstomoji katedra, dušai: Sarko, cirkuliarinis, kylantis ir kiti. Įrengiamas gydomasis pliažas su aerosolariu, tentais, oro voniomis, išplečiama fizioterapeutinė aparatura diatermijai, galvanizacijai. Steigiamas funkcinė diagnostikos kabinetas, kuriame bus įrengti aparatai nervų sistemos jautrumui išbandyti.

Vietoj primityvaus pobūdžio įrengimo jūros vandeniui paduoti, pastatytas ir puikiai įrengtas didelis vonių korpusas su katiline, siurbimo stotimi, galingu vandentiekio bei kanalizacijos tinklu, sanitarine švarekla, dušais. Dabar ilsintieji ištisus metus galės maudytis gydomosiomis jūrų voniomis.

Tarybų valstybė daro visa, kad sergantiems ir ilsintiems sudarytų geriausią gydymo sąlygas. Apie tai byloja gausūs įrašai atsiliepimų bei pasiūlymų knygoje: "Mes sustiprinome savo sveikatą, puikiai pasilsėjome", — rašo Vilniaus įmonių darbininkai Ulvydas, Poltaitė ir Grakštaitė. "Nesinori išvažiuoti iš sanatorijos — taip gera mums čia buvo", — pažymi Lietuvos darbo valstiečių grupė. "Išvažiuojame žvalūs ir sustiprėję", — rašo inžinieriai leningradiečiai.

Visi, kas pabuvojo Palangoje — Baltijos gintaro krante, išreiškia didelę padėką komunistų partijai ir tarybinei vyriausybei už parodytą didžiulį rūpinimąsi darbo žmonių sveikata.



Francis H. Pencovic, 38 metų amžiaus "mesijošius", kurs įmestas į Los Angeles kalėjimą už apleidimą dviejų savo vaikų. Jis giriasi, kad turėjęs 145,000 paselėjų.

Liaudies Balsas

SAVAITINIS KANADOS LIETUVIŲ LAIKRASTIS
LEIDZIAMAS SPAUDOS DRAUGIJOS

Prenumeratos Kainos:

Šalies ir Didžiojoje Britanijoje metams \$3.00; pusei metų \$1.50
Visur kitur metams \$3.50; pusei metų \$1.75.
Atskira kopija 6 centai

LIAUDIES BALSAS

P. O. Station C, Box 1013, Toronto, 3, Ontario, Canada.
SMEINISKAI KREIPKITES: 180 CLAREMONT ST., TORONTO

Telefonas: Waverley 0592

ŠTURMUI PRAEJUS

Rinkimų šturmas jau praėjo. Kaip kam su tuo praėjo didžiosios bėdos. Pavyzdžiui, kapitalistai dabar galės pamiršti visus šiurkščius žodžius, mestus vieni kitiems, ir tęsti savo užsiėmimą. Jie turės valdžią, kuri stovės jų interesų sargyboje. Ne labai svarbu, jeigu valdžią sudaro kitos partijos žmonės. Juk kur yra reikalas, tai abidvi kapitalistinės partijos susideda į koaliciją ir taip apgina savo interesus. Bet didžiūmai žmonių rinkimai nieko neišsprendė.

Darbo žmonės, kurie parsisamdo kitiems, turės ir toliau žiūrėti, kaip išlaikyti darbą. Vis didesnis skaičius jų turi rūpintis, kaip gauti darbą. Daugeliui stoja prieš akis ne tik netikra ateitis, bet ir šimtai visokių trūkumų. Ka kuriems gal jau valgis yra rimtu klausimu.

Darbo žmonėms tenka imtis tų pačių priemonių, kokias jie vartojo prieš rinkimus: susipratimo, apšvietos, organizacijų ir net kovos. Darbininkams reikia susipratimo ir apšvietos, kad jie žinotų, kaip galima pagerinti savo būvį. Susipratę darbininkai organizuojasi į unijas, darbininkiškas partijas ir veda kovą su išnaudotojais. Jau šimtai tūkstančių Kanados darbininkų suprato unijų ir partijų reikšmę. Bet dar kelis kartus daugiau nepriklauso nei prie unijų.

Didelės pareigos puola ant susipratusių darbininkų pečių. Darbo žmonių būvis pagerės tik tai tuomet, kada didžiūma darbininkų bus susipratę, organizuoti. O tą gali pasiekti tik tai jau susipratę ir organizuoti darbininkai, skiepydami savo drauguose reikalą pažinti savo interesus, savo organizacijas.

Taigi, praėjus rinkimams, praūžus tai rinkiminei agitacijai, reikia imtis už kasdieninio darbo. Kitap, tai nei maža dalis duotų pažadų nebus išpildyta.

PAMATINIAI KLAUSIMAI

Niekad žmonės tiek daug nesiginčija, kai rinkimų metu. Rinkimų metų jie išlieja taip sakant "visą tulžį". Iš tikrųjų, taip ir buvo laike mūsų seimo rinkimų. Senosios partijos ginčijosi, skandalijo viena prieš kitą visai neliudamos pamatinių klausimų. Ypatingai jos gražiai praėjo pro pamatinius klausimus savo agitacijoje prieš kairesnes partijos, socialistų ir komunistų, "Teroras, diktatūra, biurokratija" ir t.t. buvo didžiausi argumentai.

Teroras, diktatūra ir biurokratizmas daugiausia tinka kapitalistinėms šalims, ypač pusiau fašistinėms ir fašistinėms. Kur vyksta aštrus klasinis susikirtimas, tenai be to neapsieina nei viena klasė. Išnaudotojai visuomet griebiasi pirmiejo teroro, diktatūros ir kitų biurių priemonių, kada jų išnaudojamieji pradeda bruzdėti. Jie visur iššauka pirmą šūvį.

Tas, tačiau, nėra pamatinis dalykas. Klasinio susikirtimo branduolyje stovi visai kas kita. Senoji kapitalistinė santvarka stovi už laisvę fabrikantams elgtis taip, kaip jiems geriau, kaip pelningiau. To peskoj, kenčia milijonai. stoka planingumo, susirūpinimo visuomenės likimu, išmeta į bedarbių eiles milijonus darbo žmonių. Sunaikina daugelį ir mažesnių biznierių. Naujoji, socialistinė santvarka panaikina išnaudojimą, įveda planingumą ir tokiu būdu užtikrina nuolatinį darbą visiems, socialį ir medikalį patarimą. Štai kur glūdi pamatinis klausimas.

Aišku, kada išnaudotojai bando atgauti privilegijas, kada jie griebiasi žiauriausių priemonių, prieš tokius tenka panaudoti diktatūrą, represijas. Bet tai apsaugai didžiūmos žmonių. Tuo tarpu kapitalizmo diktatūra ir represijos yra apsaugojimui saujos žmonių privilegijų.

Senosios partijos nemylė diskutuoti tokius klausimus. Rėkti ir teroraž ir diktatūrą yra lengviau, nes tas veikia jų naudai tarp nesupratusių žmonių.



Kada Kinijos liaudies armijos užėmė Sanghajų, tai rado didžiausį skurdą. Štai grupė gyventojų su maišais ryžių,

kurių jie prisirankiojo griuvėsiuose. Ims daug laiko kol gyvenimas bus pakeltas iki žmoniško standardo.

Ką Kiti Rašo ar Sako

Ikišo Pirštą

Prieš keletą dienų aštuoniolikos universitetų prezidentai prakeikė komunistus ir reikalavo, kad visi komunistai būtų šiuojami laukan iš mokytojų eilių.

Tai buvo jų pridėckas prie raudonbaubizmo kompanijos. Komercinė spauda tuos be galvų prezidentus labai karštai pasveikino.

Bet dabar Kongresinis Ne-Amerikinės Veiklos Komitetas pareikalavo, kad tie patys prezidentai tuojau prisistų komitetui dėl peržiūrėjimo visus savo mokyklose vartojamus vadovėlius, bei knygas, kurios skiriamos mokinių ir studentų skaitymui.

Dabar jie sako, kad reakcionieriai per daug toli nuvažiavo, jau ruošiasi prie knygų deginimo, kaip savo laikais naciai darė Vokietijoje.

Tai šventa tiesa. Bet uni-

versitetų prezidentai patys reakcijos velniui ikišo pirštą. Dabar juos visus jis traukia į dvasinių ubagų čysčių. Jie jau rėkia, bet velnias nebepaiso.

Vienas iš labiausiai įkaitusių anti-komunistų "liberalų" pasirodė Harvard Universiteto prezidentas Dr. James B. Conant. Bet štai Judith Coplion teisme tapo įrodyta, kad šis "liberalas" yra FBI laikomas kraštui ir valdžiai neištikimu žmogum. Kai Conant buvo pasiūlytas darbu Vokietijoje, armija atsakė, "nothing doing".

Dr. Conant protestuoja ir bažijasi, kad jis pagatavas visus komunistus vienas bile kada sudoroti. Bet kas iš to, kad kadaise (tiesa, jau gana seniai, gal dar nebūnant universiteto prezidentu), Dr. Conantui pasitaikė būti toje pačioje salėje, kurioje buvo komunistų, bei valgyti toje pačioje valgykloje, kurioj

Išėjom į Didį Lauką

PETRAS VAICIUNAS

Išėjom į lauką, į didį lauką.

Ženk tūkstančius žingsnių — vis mūsų tie plotai...

Ši žemė bendrųjų jėgų mūsų laukia —

Ir galas bus vargui ir daliai miglotai.

Išėjom į lauką — ne pono, bet savo.

Išėjom ne berno, ne kumečio kojom,

Kurie tam lauke vien vargais tik alsavo...

Tą lauką mes džiaugsmo varsnom nuvagojom.

Išėjom į lauką — ir platų, ir ilgą.

Išėjom darbingi, viltim suspindėje.

Užarsim lauke tam mes ežią ir smilgą,

Pasėsime į dirvą draugystės idėja.

Pastabos

Šiais laikais gyvenimas galėtų būti lengvesnis, linksmesnis, nes žmogus turi priemones kovai su gamta, su jos blogumais, bet aš abejoju, ar šių dienų žmogus yra laimingesnis už tų laikų žmogų, kada jis neturėjo modernių priemonių.

Seniau žmogus mažai žinojo, mažiau jis suprato, mažiau buvo galima prieiti prie jo visokiems piktadariams.

Dabar jį bombarduoja visoki jo išnaudotojai, mulkina moderniškomis priemonėmis: spauda, radio ir kitais būdais.

Aną dieną Toronte, Maple Leaf Gardens, surengė mitingą jehovininkai. Susirinko 9,000 žmonių. Matyti, kad žmonės susirūpinę savo pomirtiniu likimu.

Na, ir užgirdo jie. "Išimokslinę" pranašai išpėjo juos, kad pasaulio pabaiga bus dar šios kartos gyvenime.

Nežinia, kiek jų patikėjo tam, bet jeigu kurie patikėjo, tiems ramybės nebus. Bet niekas neįraudžia bauginti žmones tokia baisenybe.

Aną dieną pulkininkas George Drew, konservatų lyderis, baigdamas rinkimines kalbas, pareiškė:

"Šis laikraštis atliko daugiau komunistinės propagandos skleidime, negu kuris kitas laikraštis Kanadoje. Jis ėmė žinias tiesiai iš komunistinės ambasados čionai." Jis turėjo mintyje Toronto Daily Star, liberališką dienraštį.

Ar ne laikas prezidentui Trumanui paskirti bent keletą dešėtkų milijonų dolerių sulaikymui "komunizmo" Kanadoje?

Nepriklausoma Lietuva bando apkaltinti senesnius Kanados lietuvius, kad jie nieko nežina, kas Lietuvoje buvo prie Smetonos. Girdi, gyvenimas buvęs daug geresnis.

Jeigu taip, tai kodėl 18,000 valstiečių ūkių buvo išparduota iš varžytinių?

Kodėl valstiečiai buvo išėję į streiką?

Kai kam matyti buvo geriau, bet ne daugeliui.

J. Y.

pasimaisė ir vienas kitas bolševikas. Tai pastebėjo FBI agentai ir vargšą įtraukė į neištikimųjų, į prakeiktųjų sąrašą. Joks Dr. Conant bažijimasis dabar, matyt, negali nuplauti jo tų pirmesnių "nuodėmių" reakcionierių akyse. — A. Bimba

A. PUSKINAS

A. VENCLOVOS Vertimas

Eugenijus Onieginas

(Tėsinys)

Jo sieloj galestis bekrastis, —
Jis rymojo ties granitu,
Herojus mūsų susimąstęs,
Tartum pavirtęs Poetu.
Visur ramu; tik panaktiniai
Skardena tylumą naktinę;
Miljonnoj, vos išgirst gali,
Vežimas subildės toli;
Tik valtis irklais mataškuoja,
Ji plaukia snaudžiančia upe:
Mus žavi svajone lepia
Daina, ragelis sau fyliuoja.
Bet dar saldesnė ir gyva
Nakčia Torkvato oktava!

O, vilnys Adrijos audringos,
O, Brenta! pamatysiu jus,
Vėl įkvėptas ir vėl laimingas
Išgirsiu nuostabius balsus!
Šventi vaikams jie Apolono;
Ašai iš lyros Albiono
Pažįstu juos ir jau myliu.
Italijoj tarp spindulių
Nakties aš džiaugsiuos laisve, laime
Su jauna venecijiete,
Čionai kalbia, čia bežade,
Kai gondola siūbuos savaime, —
Gims meilė lūpose saldi,
Kalba Petrarco išdidi.

Kada gi laisvės susilauksiu?
Jau laikas! — kas man ją atneš?
Čia klaidžiosiu, giedros čia lauksiu,
Bures laivų viliosiu aš.
Audros gausme vilnis maištingas
Per jūros platumas sriautingas
Sau skirsiu, lėkdamas laisvai.
Jau įkyrėjo šie krantai,
Ši stichija nedraugiškoji,
Pietų vandenys gi mum
Po mano Afrikos dangum
Vaizduosis Rusija niūrioji,
Kur aš mylėjau, kur kenčiau,
Kur savo širdį palikau.

Onieginas drauge svajojo
Lankyti svetimas šalis;
Bet taip likimas susiklojo —
Ilgam mane paliko jis.
Kaip tik tada jo tėvas mirė,
Tuomet Onieginą prispyrė
Jo skolintojai įkyriai.
Kiekvienas galvoja nuosekliai:
Jis bylinėtis neįprato,
Likimas buvo palankus —
Jis jiems atidavė turtus, —
Baisaus čia nuostolio nemato.
Gal teko jam anksčiau patirt,
Kad gali dėdė pasimirt.

Staiga jis iš tikrųjų gavo
Valdytojo pranešimus,
Kad jojo dėdė vos alsavo,
Ir skuba jis į jo namus.
Paskaitęs liūdną pranešimą,
Onieginas tuoj rengtis ima, —
Ir lekia pašto jau arkliai.
Iš anksto žiovaut atkakliai
Jam noris, bet dėl pinigų jis
Ketina dūsauti rimtai
(Pradžioj aš pasakojau tai),
Ir nuobodžiauti, kaip apdujęs,
Bet atvažiavęs mato jis —
Ant stalo dėdė beguljis.

Tarnų net pilnas kiemas trinka;
Į namą iš visų kraštų
Draugų ir priešų prisirinko,

Mėgėjų laidoti karštų.
Palaidojo velionį spėriai,
Svečiai ir popai valgė, gėrė,
Lyg būtų buvęs darbas tai,
Ir išsivaikščiojo rimtai.
Onieginas gyvena kaime,
Jis valdo bravorus, girias
Ir vandenį, ir dirbtuves,
Tvarkos nemėgęs ir, nelaimėi,
Eikvojęs turta, džiaugės jis,
Kad senos dienos neatgis.

Iš karto naujumu gaivinos,
Jis mėgo vienišus laukus,
Pavėšį tamsų, ažuolynus,
Upelių čiurlesius ramius;
Bet trečią dieną laukas, girios
Jau pasidarė jam įkyrios;
Paskui jį ėmė snaudulus;
Paskui pamatė aiškiai jis,
Kad kaime irgi nuobodybė,
Nors rūmų nēr ir nēr eilių,
Nei kortų, balių iškilnių.
Ch a n d r o s jį siautė begalybė
Ir vijos it šešėlis jį
Ar lyg žmonelė įkyri.

Ramiai gyventi yr paskyrus
Mane lemtis jau gan senai:
Tyloj skambesnis balsas lyros,
Gyvi kūrybiniai sapnai.
Aš mėgstu nekaltai ilsėti,
Ties ežeru sau vaikštinėti,
Aš f a r n i e n t e paklusau.
Kas rytas nubundu aš sau
Vėl saldžiai laisvei ir gėrybei:
Aš daug miegu, mažai skaitau,
Tuščios garbės nesivaikau.
Argi ne taip seniau ramybėj
Aš ten ilsėjau, kur unksmė?
Laiminga tų dienų tėkmė!

O, gėlės, meile, sodžiau, miške,
Laukai! Aš visas jumyse.
Nurodyt reik savybę ryškia,
Kuria Onieginas dvasia
Ir mano skiriamas; pašaipingas
Skaitytojas ar koks madingas
Kūrėjas šmeižto įmantraus
Palygint mus įsigudraus
Ir šoks bedieviškai dar teigti,
Kad aš save tēpliot imu
Su Byrono išdiūmu, —
Tarytum nēr daugiau ko veikti,
Kaip tik rašyti poetas
Vien apie nuodėmes savas?

Ta proga pastebiu: poetai —
Svajingai meilei sukurti.
Kadaise švelnios neregėtai
Sapnuos vaidenos taip arti
Būtybės man; išlaikė siela
Paveikslą jų slaptinę, mielą;
Gaivino Mūza jasę kalnų
Mergelė buvo tarp dainų
Belaisvės nuo krantų Salhiro.
Dabar aš jus, mieli draugai,
Girdžiu teiraujantis dažnai:
"Ko dūsauja tavoji lyra?
Kuriai mergelių pavydžių
Tu skyrei posmų daug sklandžių?"

"Žvilgsniu kas jaudino tau dvasią?
Kas tau atlygino švelniai
Už dainą liūdną ir nedrausią?
Ką dievinai tu taip kilniai?"
Gi nieko, dievaži, bičiuli!
Vien meilės nerimą didžiulį
Be džiaugsmo teko iškentėt.

Laimingas, kas čia gal pridėt
Rimus liepsningus: jais sulydys
Kliedėjimus eilių šventų,
Paseks Petrarca jis kartu,
Skaudžias širdies žaizdas užgydys,
Garbės sulauks; o man jaunam
Būt teko meilėj gan kvailam.

Prაėjo meilė, Mūza rodės,
Nušvito protas man tamsus.
Aš laisvas stengiuos vėl, kad žodis
Sujungtų giesmes ir jausmus;
Rašau, ir siela nevaitoja;
Ir mano plunksna jau romioji
Nepaišo prie eilių galų
Nei damų kojų, nei galvų;
Nedegs jau pelenai užgesę,
Ir aš be ašarų liūdžiu;
Greit žymės dings audrų didžių,
Visai nurims jos mano dvasioj;
Tada gims poema, tikiu,
Giesmių bent audežimt penkių.

Galvojau apie formą plano
Ir koks herojaus vardas bus,
Kol pirmąjį baigiau romano
Šį perskyrimą per vargus;
Griežtai patikrinau lig galo:
Čia prieštaravimų be galo,
Bet nebeneriu taisinėt.
Cenzūrai duoklę reiks sudėt,
Ir žurnalistams, kad surytų,
Aukosiu darbo aš vaisius:
Tad eiki pas Nevos krantus,
Kūryba vos tik pagimdyta!
Atneški šlovę dovanų —
Keiksmų triukšmingų, paskalų!

PERSKYRIMAS ANTRAS

Kur mūs herojus nuobodžiavo,
Kampelis buvo nuostabus;
Čia dangui už ramybę savo
Galėjo padėkot žmogus.
Ten atsiskyręs namas pono,
Ties juo kalnai iš vėjų šono
Prie upės glaudės; o toliau
Zydėjo ir margavo sau
Aukštinės dirvos, pievų plotai,
Ir kaimai šmėkčiojo kai kur,
Klajojo kaimenės visur,
Pavėšį skleisdavo miglotai
Platus apleistas sodas čia,
Driadžių lankomas slapčia.

Pilis garbinga pastatyta,
Kaip reikia pilį pastatyt:
Rami, stipriausiai sulipdyta,
Senovės papročiu, matyt.
Ten kambariai visur aukščiausi,
Tapetai medžiagos puikiausai,
Portretai sienose carų,
O krosnys koklių gan gerų.
Dabar ten viskas apsiūpėjo,
Kodėl, aš to neišmanau:
Bet draugui mano, kiek žinau,
Mažokai visa tai rūpėjo;
Sena jam salė ar nauja —
Vis tiek jis žiovavo joje.

Tam kambary jis įsitaisė,
Kur metais kaimo senbuvys
Su raktininke riejos baisia
Ir kur muses vien traiškė jis.
Gan prasta: aslos ažuolinės,
Dvi spintos, sofas ten pūkinės,
Nēr niekur rašalo dėmių.
Pravers jis spintas, o iš jų
Vienoj, žiūrėk, knyga biudžeto,

Vyšniūnių ne viena bonka,
Kitoj — asotyje sunka
Ir kalendorius tvano metų.
Turėjo senis daug darbų —
Skaityt jam buvo nesvarbu.

Kai vienas sau dvare buvojo,
Kad slinktų laikas nuobodus,
Eugenijus pradžioj galyojo
Įvest naujos tvarkos pradus.
Išminčius mūsų iš palengvo
Net duoklę buvo skyręs lengvą,
Nuėmęs jungą baudžiavos;
Ir vergas džiaugėsi be jos.
Tačiau piestu kaimynas stojos,
Sėdėdamas kampe savam —
Baisi žala vaidenos jam.
Klastingai kitas sau šypsojos,
Ir tarė vienu jie balsu:
Biaurus keistuolis, iš tiesų!

Mėgino jį lankyt kaimynai;
Bet vos prie namo tik atyęs
Jam dono erziliuką gryną,
Pradingsta jis, lyg į žemes,
Išgirdęs, kad keliu jau trata
Iš tolo jų naminiai ratai:
Elgimos tokio įžeisti
Lankyt jį liovėsi kiti.
"Staciokas, paikšas ta, patranka,
Tas farmazonas; geria jis
Raudoną vyną, kiek tik lįs;
Jis nebučiuoja damom rankų;
Vis jo ar je ir niekad taip —
Nepasakys jisai kitaip".

Tuo pat metu į kaimą savo,
Štai, dvarininkas naujas dar
Staiga lyg tyčia parvažiavo, —
Kaimynai svarsto jį dabar.
Vladimiru Lenskiu vadina
Šią Goettingeno sielą gryną —
Grazuolis, jaunyste spindis,
Poetas, Kantą gerbia jis.
Iš Vokietijos ūkanotos
Su mokslo vaisiais grįžo čia:
Jis laisvę myli paslapčia,
Karšta širdis, keistokas protas,
Pakeltu kalba jis žodžių,
Juodi plaukai lig pat pečių.

Jisai nuo ištvirkimo šalto
Nuvyst nespėjo dar švelnus,
Jo sielą jaudino nekaltą
Mergelė, draugas malonus.
Širdim jis dar skaištuolis buvo;
Viltis jam niekados nežuvo;
Žaisme pasaulio, užesy
Jį vergė dar garsai visi.
Savas abejones jis guodė
Svajonėmis jaunos širdies.
Gyvenimo tikslai išties
Mįslė jam gundanti atrodė;
Jis galvą laužė sau dėl jos,
Stebūklo laukė nuolatos.

Tikėjo — siela artimoji
Su juo greit susijungt turės;
Liūdėti amžiams pasmerktoji
Jo susilaukt tikrai galės;
Draugai — tikėjo — net už grotų
Dėl jo šlovės visi kovotų,
Nesudrebėtų jiems ranka
Šmeižikų smogt už kažin ką;
Kad tarp likimo išrinktųjų

(Bus daugiau)

MONTREALO ŽINIOS

Didelės ir Gražios Vestuvės

Birželio 18 d. apsidėdė Aldona Tamošiūnaitė su Bilu Alenskiu. Puiki ir didelė vestuvių puota įvyko Vytauto Klubo svetainėje. Aldona plačiai montrealiečiams žinoma ir populiari mergaitė. Ilgametė choro narė ir meno veikėja (Aldona davė pasižadėjimą, kad ji ne tik pati Vilijos choro neapleis, bet ir savo gyvenimo draugą atsives), todėl, taip į bažnyčią, taip ir į vestuvių pokylį susirinko labai daug žmonių, kurie buvo labai gražiai priimti ir pavaišinti, o jaunieji, iš svečių pusės, buvo gausiai apdovanoti įvairiomis ir vertingomis dovanomis.

Bažnyčioje nuotaika buvo labai graži ir žavinti. Buvo daug žmonių, daug pajuonių, daug ir gražių pamergių, o tą puikią nuotaiką dar daugiau pajavairino, tai Janinos Juraitytės malonus balselis,

kuri laike ceremonijų padainavo vestuvėms pritaikintą dainą.

Jaunieji "medaus mėnesiui" praleisti lėktuvu išskrido į New Yorką, o iš ten važiuos į Floridą.

Linkiu jauniems daug laimės ir ilgo gyvenimo!

Padaryta Operacija

Birželio 21 d. staigiai susirgo drg. J. M. Paragis, buvęs ilgametis choristas ir meno veikėjas. 24 d. birželio Generalinėj Verduno ligoninėje buvo padaryta apendicito operacija. Koks ligonio sveikatos stovis šiuo laiku, neteko girdėti.

Birželio 12 d. užsiregistravo Pašalpinėj Draugijoj drg. Ona Verbylienė. Skundžiasi, kad jai ranką labai skauda. Ligonė serga savo namuose.

Linkiu abiem ligoniams greitai pasveikti!

Pusmetinis Susirinkimas

Primenu M. L. Sūnų ir Dukterų Pašalpinės Draugijos nariams, kad pusmetinis Draugijos narių susirinkimas įvyks liepos 8 d. (July), penktadienį. Pradžia 8 val. vak., Vytauto klubo svetainėje. Kaip į pusmetinį susirinkimą, tai prašome kuoskaitlingiausiai atsilankyti. Taipgi gerai įsidėmėkite, kad vasaros laiku susirinkimai įvyks penktadieniais, o ne sekmadieniais.

Viešnia iš Uragvajaus

Šiuo laiku Montreale, pas buvusią torontietę Mary Kubiliuk, svečiuojasi jos sesers dukte, kuri atvyko iš Uragvajaus. Kaip ilgai viešnia čia bus, neteko sužinoti. Viešnia yra operos dainininkė, graži ir simpatiška, o taipgi labai maloni mergaitė. Ji ir čia tęsia mokslą dainavimo srityje. Teko ir scenoje ją girdėti dainuojant.

Laimingo pasisekimo Tau, lietuvaite, Tavo užsibrėžtuose siekiuose!

Montrealiečiams Naujienybė

Rugpjūčio 6 dieną šios kolonijos lietuviams bus nepaprasta diena. Šią dieną įvyks dubeltavos vestuvės Vytauto Klubo svetainėje, tai Nelės Kielaitės ir Salės Adomonytės. Abi buvo senos draugės, ačiū išsirinko draugus amerikonus, abi kartu ištėkės. Tai labai gražu ir bus įdomu vestininkams pamatyti dubeltavas vestuves.

Piknikai Vyksta

Jau kelintas iš eilės įvyko piknikas, ruoštas progresyvių šios kolonijos lietuvių, senoj piknikų vietoj. Vieta labai graži ir vasaros karščiai dar neprasidėjo, todėl poilsiui, pakvėpavimui tyru oru ir susitikimui su draugais, pažįstamais, kaip tik yra labai gera vieta, pikniko vieta.

Kas turite progą, nepamirškite atsilankyti į piknikus. Rengėjai visuomet priuošę šaltų gėrimų ir skanių užkandžių.

Korespondentas

MASKVA. — Laivy n o laikraštyje, Raudonoji Flotila, kapitonas Viktorovas rašo, kad amerikiečių teigimas, jog yra pavojus iš Saurės, yra tikrai prisidengmas, kad išleikyti militarines bazes Kanadoje ir kitose vietose.

Vyt. Klubas ir "NL" Melai

MONTREAL. — Čia gyvuojantis D.L.K. Vytauto Nepri gulmingas Klubas, susiorganizavęs 1907 m., kaip žinia, nuosavam name visas laikas laikė alinę. Tačiau, kaip tai netikėtai, paskutinėmis balandžio mėnesio dienomis svaiginančių gėrimų tvarkymo įstaiga — Liquor Commission — atėmė leidimą (License) pardavinėti svaiginančius gėrimus.

Leidimo praradimas ir jo atgavimas yra grynai Klubo reikalas ir jį gali svarstyti ir atitinkamus reikalingus nuosprendžius daryti patys ir tik jie patys — klubiečiai-šerinkinkai. Bet kadangi "Nepriklausoma Lietuva", kuri yra daug atsakomą už Klubo griovimą, susirietus meluoja, todėl nors trumpai reikia į tuos melus atsakyti.

Pirmausiais, "NL", birželio 9 d. laidoj, "vaduodamasi" kleb. Bobino raportu, paskelbė aštuoniolikos žmonių vardus, aiškindama, kad būk tai senasis Klubo pirmininkas J. Vilkaitis prarado leidimą, o dabar dėl šitų 18-kos žmonių šerinkinkų negali atgauti lei-

dimo. Tai absurdas ir "NL" iškeptas pirmos rūšies melas!

Faktas gi yra, kad dabartinis Klubo pirm. D. Norke liūnas raportavo, dar gegužio mėnesio 15 d. šerinkinkų susirinkime, ir pakartotinai pabrėžė, kad jis nežino, ir jam paklausus Liquor Commission, jam visai nesakė, kodėl atėmė leidimą. Nekaltino nė Vilkaičio, nė tų 18-kos žmonių. Kas melavo, pirm. Norke liūnas, ar "NL"? Dar daugiau, nors pirmininkas "prašė", kad ne patys šerinkinkai nediskusuoūt šito komplikuoto leidimo atgavimo klausimo, tačiau "NL" už kelių dienų (geg. 19 d.) plačiai apdiskusavo leidimo atgavimo reikalus ir jau "pasakė" Klubui, ką turi daryti — aišku, prašalinti "NL" numatytus šerinkinkus. Ir tai visai aišku kodėl. Ten pat, toj pačioj korespondencijoj, prisimename, kad Klubas gali pasistatyti naują ir dar didesnę salę, o Tarybai ir "Nepriklausomai Lietuvai" kaip tik reikalingas toks namas, todėl suskaldžius Klubą, ma-



VICTORIA CLEANERS & DYERS Co.

EXPERT CLEANING & DYEING SERVICE FOR CLOTHES AND HOUSE FURNISHINGS OF ALL DESCRIPTIONS. MINOR REPAIRS. RUGS AND CHESTERFIELDS CLEANED. CITY-WIDE PICK-UP AND DELIVERY. FUR AND GARMENT STORAGE.



2832 ALLARD TR. 1135

Valome, dažome ir sutaisome vyriškus ir moteriškus drabužius. Pageriname (Drex) reinkautus. Taipgi valome kitus namų reikmenis, kaip: langatieses (curtains), antklodes ir taip toliau, išskiriant skalbinius.

Paimame iš namų ir pristatome atgal. Pagerintas patarnavimas. Darbas garantuotas.

Dėl informacijų prašome telefonuoti TRENMORE 1135

Telefoną Atsako Lietuvaitė

Savininkai:
J. Matulaitis, G. Kriaučeliūnas, A. Majauskas

Tel.: BELAIRS 2200. Valandos: 4-5 po pietų, 7-9 vak. ir sulig sustarimo, išskiriant seštadienius ir sekmadienius.

Daktaras Rabinovičius
Chirurgas Specialistas

Purtu savo ligoninė, egzaminuotų ir gydau įvairias ligas. Darau visokias operacijas ir persvietimus (X - Rays). Vytauto Klubo ir M.L.S. ir D.P.D nariams papiginta kaina.

4351 ESPLANADE AVE., MONTREAL, QUE.

Dr. Roman Pniewski

Daugelį metų Praktikuojęs Didelėse Ligoninėse ir Klinikose Europoje ir Amerikoje

Specialistas Venerinių Ligų ir Akušerijos

3537 PARK AVE. Tel. HA. 7623 MONTREAL

Valandos Nuo 8 iki 9 Val. Po Pietų

Tel. LA. 4441

Dr. H. Rosenfeld'as

Oficialus M.L.S.D.P.D ir D.L.K.V.N.P.D Gydytojas Kalba Lietuviškai

Valandos: 2-4 v. p. p., 7-8 v. v. ir susitarus

4539 PARK AVE. Montreal, Que.

Jeį Jums Reikalingas Elektrinis Darbas, Saukite

Virball Electric, Reg'd

Lietuvis Elektros Kontraktorius

Darbas Garantuotas — Greitas Patarnavimas

Visokios rūšies elektros įtaisymas, bei pataisymas


Laikau pardavimui visokius elektrinius reikmenis

Savininkas: Stasys Virbalas, Tel. DO. 3655

816 Jean Talon, W. Montreal

WINDSOR

Dry Cleaners & Dyers Co. Ltd.



Windsor yra viena iš vėliausių ir moderniausių Dry Cleaning šapų Montreale. Greitas patarnavimas.

20 metų Patyrimas Garantuoja Darbą

Savininkai:
A. Keršys, P. Petrulis, P. Keršulis, A. Greibus

1205 Church Ave. TRENMORE 6679

VERDUN, QUE.

Kas Nori Karo ir Kas Nori Taikos

A. FADIEJEVAS, Tarybinis Rašytojas

(Taša)
Bet ką jau kalbėti apie senovės graikus, jeigu Fogtas ryžtingiausi būdu smerkia šiuolaikinių gydytojų veiklą. "Gydytojai, — rašo jis, — telkia visas savo pastangas ties vienu uždaviniu — gelbėti žmones iš mirties... Gerindami medicinos pagalbą ir sanitarines sąlygas, jie prisiima atsakomybę už milijonų nuskurdusių žmonių gyvybės tęsimą" (48 psl.).

Žinoma, Viljamo Fogto sėbrai gali apkaltinti mane "propaganda". Bet aš turiu pareikšti, kad tokie, kaip jis, obskurantizmo ir naujo karo skleidėjai, yra žmonijos priešai ir visų pirma — priešai amerikiečių tautos, kuri taip pat nenori karo, kaip ir mes, ir taip pat kaip ir mes norėtų ne žmonių naikinimo žemėje, o jų laimės ir klestėjimo.

Kartu su kitais tarybiniais kultūros, meno ir literatūros veikėjais aš buvau svečiu JAV mokslo ir kultūros veikėjų kongrese taikai ginti. Mes įsitikinome nuoširdžiu JAV pažangiosios inteligentijos siekimu sustiprinti taiką ir savitarpio tautų supratimą. Priešingai žymios dalies spaudos priešiškam tonui, mes buvome visur sutinkami nuoširdžiai ir draugiškai, kas, tur būt, ir paaiškina valstybės departamentų bei teisingumo ministerijos

no, jiems teks Klubo namas. Dėja, po didelių vilčių ir džiaugsmo, pamačiusi, kad klubiečiai, nežiūrįnt kaip žiauriai užpulti ir nekaltai valdiškoms įstaigoms įskusti, moka užtektinai savo reikalus tvarkyti ir leidimo atgavimą (jie patys cusitvarkys, vargšė "Nepriklausoma Lietuva" birželio 16 d. laidoj gailiai apsiašarėjusi, ne tiesioginiai jau prakeikia visus klubiečius ir ant galo pagazdina, kad jei nepaklausys "NL" patarimų, tai, sako, kad ir "Kažados vyriausybė jau turės tikrą vaizdą apie lietuviškąjį klubą ir jo laisvį".

Norisi pasakyti "NL" redaktoriams ir jų smalos pilstytojams — korespondentams: neverkite, ponai, apie Klubą ir valdžios pažiūras į jį. D.L.K. Vytauto Nepriugul. Klubas daug seniau gyvuoja, negu jūs atvažiaavę, jis žino Kanados vyriausybės patvarkymus ir juos išpildys, kaip išpildė ligi šiol, kol jūs čia nebuvo. Klubas žino, kaip savo reikalus tvarkyti ir vyriausybė per su viršum 40 metų žino, kaip Klubas tvarkosi.

skubotumą, jiems pasiūlius mums pasišalinti.

Stebėdamiesi mės susipažinome su kai kuriais papročiais vadinamosios "laisvos" Amerikos spaudos, rašiusios apie kuone šimtą tūkstantinę demonstraciją prieš mūsų apsilankymą Jungtinėse Valstijose. Iš tikrųjų, išskyrus nedidelę grupelę pasamdytų piketininkų, jokios demonstracijos nebuvo. Mes matėme pasiryžimą išklausti ir suprasti mus, ir mes įsitikinome, kad joks pažiūrų skirtumas tais ar kitais gyvenimo ir kultūros klausimais negali kliudyti doriems ir objektyviems įvairių tautų žmonėms susitarti dėl taikos, susitarti prieš žmones, skatinančius karinę isteriją.

Nė vienas žmogus žemėje, kuris turi gyvą sielą, tebūnie jis amerikietis ar rusas, negali praeiti pro tokius pasisakymus, pav., kaip Judžino O'Neilo pasisakymas: "Žmonijos rasei jau laikas dingti nuo žemės paviršiaus ir leisti skurzdems apgyventi visą", ar Henri Milerio pasisakymas: "Aš tikiuos ir tvirtai tikiu tuo, kad visas civilizuotas pasaulis bus nušluotas nuo žemės veido per artimiausią šimtmetį". Kam nėra aišku, kad tų pažiūrų skelbimas yra tęsinys mūsų dienomis rasistinių žmogaus neapykantos teorijų, kurios vysto žmonėse žemus instinktus, reikalingus savanaudiškiems žmonėms tam, kad įveltų žmonių į karą.

Ir kokiaje žemėje begimtų būtybės, reiškiančios panašias pažiūras, mes, įvairių tautų, įvairių politinių ir religinių pažiūrų žmonės, turime pilną teisę pavadinti juos žmonijos priešais ir visų pirma jų pačių tautos priešais. Laikas suprasti, kad panašus nihilizmas žmogaus gyvenimo ir paties civilizacijos egzistavimo atžvilgiu tvirkina jaunų žmonių sielas. Laikas suprasti, kad tas nihilizmas padeda augti nusikaltimams ir skatina mirtinus instinktus.

JAV federalinis ištyrimų biuras balandžio 14 d. paskelbė viešai, kad nusikalstamumas, pasiekęs grasinančią mastą, auga toliau. Per visus 1948 metus Jungtinėse Valstijose kas 18,7 sekundės buvo įvykdomas vienas rimtas nusikaltimas. Kasdien vidutiniškai 36 žmonės buvo žudikų aukos, 255 moterys buvo išžagintos. Kas 24 valandos buvo pavagiami 463 automobiliai ir buvo įvykdomi 2,672 kiti nusikaltimai. 1948 metais buvo suimtas istorijoje rekordinis žmonių skaičius, ir buvo paimti pirštų atspaudai iš 759,698 žmonių.

Didžiausią nerimą federalinio ištyrimų biuro ataskaitoje kelia nurodymas, kad nusikalstamumas 1948 metais smarkiai pakilo palyginti su prieškariniais 1939-1941 m. Moterų išžaginimo aktų skaičius pašoko 49,9 proc., vagysčių — 16,7 proc., nužudymų — 14,1 proc., apiplėšimo — 8,9 proc. Būdinga, kad įvairiausių kryptių laikraščiai Amerikoje aiškina tą nusikalstamumo augimą nebūtu spirito gėralų suvartojimu ir jaunimo patvirkimu.

Mes neturime teisės nematyti, kad nors dalies jaunimo patvirkimas ruošia iš jos būsimajame kare piktadarių kadrus, smulkius piktadarybių fiurerius, panašius į tuos, kuriuos vokiškasis fašizmas paleido prieš žmonių buvusiam kare.

Aš raginu visus kultūros veikėjus, nepriklausomai nuo jų nacionalinės ir rasinės

pr priklausomybės, nuo jų politinių ir religinių įsitikinimų, pakelti didįjį humanizmo balsą, mums paliktą geriausių kiekvienos tautos žmonių, prieš karo kurstytojus ir prieš jų giesmininkus bei pritarėjus. Mes turime pakelti tą balsą interesais moterų-motivų, gimdančių mūsų sūnus ir dukras. Mes turime jį pakelti mūsų sūnų ir dukrų interesais, nes nuo mūsų priklauso ir pačių jų gyvybė ir jų moralinė ateitis.

Nuo to, kokią mes duosime kryptį jų protams ir jausmams, priklausys, ar mes galėsime didžiūdamiesi kalbėti apie juos, kaip apie žmonių pažangos nešėjus, ar mes būsime priversti apvertti jų dvasinį nepajėgumą ir tuštumą.

Mes turime pakelti tą didįjį humanizmo balsą prieš karo kurstytojus, nes to laukia iš mūsų milijonai viso pasaulio paprastųjų žmonių, je!

sudarančių žmonijos daugumą, nešantieji savo širdyse geriausius kiekvienos tautos bruožus ir geriausias humanizmo tradicijas.

Tasai Pasaulinis taikos šalininkų kongresas rodo, kokią neįveikiamą jėgą turi kultūros veikėjai, kai jie susitelkia su milijonais fizinio darbo žmonių. Kaip tik toks susitelkimas už vis pilniau išreiškia visų tautų valią sustiprinti taiką. Tegul žino naujojo karo kurstytojai: pasaulio tautos gali supyksti ir žiauriai nubausti juos.

Pakelkime mūsų sutelktinį balsą prieš karo kurstytojus ir garbintojus, prieš nacionalinės ir rasinės neapykantos bei priešiško kurstytojų tautų draugystę vardan taikos!

Už taiką visame pasaulyje!

Tel. AMherst 0342 5505 13th Ave., Rosemont, Montreal 36, Que.

Albertas J. Norkeliūnas, C.S.C.

Visokiausia Apdrauda — Paskolos

Gyvasties, biznio, gaisro, apiplėšimo, automobilių, nelaim. atsit., langų ir kt. Darau raštų ir dokumentų patvirtintus vertimus ir t.t. Nuolatinis Patarnavimas

Res.: WE. 3011 Bus.: EL. 2266

Eddy Adomaičio Garažas

WEST END AUTO BODY

Sudaužytų Automobilių Taisymas Yra Mūsų Specialybė

Atliekam Visokius Taisymo Darbus

5812 UPPER LACHINE ROAD — MONTREAL

Parduodam Namus

PARUPINAM UGNIES, VAGYSTES, AUTOMOBILIŲ, STIKLO ir t.t. APDRAUDA
PARDUODAM LAISNIUOTUS TAVERNUS, GROSSERNES, MĖSINES, ICE CREAM PARDUOTUVES IR KITUS BIZNIUS

Naujus 2 Flatų Duplexus — Visi Moderniški

Naujus 4 Flatų Duplexus — Visi Moderniški

Taipgi

Turime Keletą 2, 4, 6 Flatų Namus,

Pastatytus 5-10 Metų Atgal

Rašykite, telefonuokite arba atsilankykite asmeniškai Mes esame properčių ekspertai

REED'S RENTING SERVICE REG'D

4834 VERUN AVE., VERDUN

Tel. YOork 5558; sekmadieniais ir vakarais po 8.30: TRenmore 1678

Mr. R. Bennett, Manager

NAMŲ DEKORAVIMO KONTRAKTORIUS

Otto Ramanauskas

2520 Hochelaga St. Montreal Tel.: FA. 6474

Maliavojam, popieruojam, išlyginam grindis ir dekoruojam naujus ir senus namus.

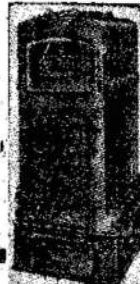
Telefonas: HE. 3466

VERDUN PLUMBING CO.

Plumbing — Heating — General Work Šaltkalvystė, Suvirinimas gesu, metaliniu cementu ir kiti darbai sulig susitarimo

633 Burnside St. Montreal, Que.

Savininkas P. Gurklis



ADAMS MACHINE & TOOL WORKS

Darom Naujus ir Taisom Senus Visokius Namų Reikmenis: Įrankius, Skalavimo Mašinas, Pečius, Šaldytuvus, Prosus ir Kt.

Savininkas: J. ADOMONIS

3000 VERDUN AVE. — VERDUN

Tel. HE-MLOCK 2797

Pranešimai

Delhi, Ont.

Smagūs šokiai

Lithuanian Social Welfare Club š.m. liepos mėn. 1 dieną, penktadienį, 2 val. po pietų, Hawtray kaime, nuosavo-se klubo patalpose, rengia šokius. Šokiams grieš linksmą muziką. Veiks bufetas su kietais ir minkštais gėrimais.

Maloniai kviečiami visi lietuviai gausiai atvykti ir nepralesti progos jaukiai pasilinksinti.

Klubo Parengimų Komisija

Hamilton, Ont.

Svarbus Susirinkimas

Sūnų ir Dukterų Draugijos 2-ros kuopos mėnesinis susirinkimas įvyks liepos 5 dieną, 7.30 val. vakaro, antradienį, Karpato rusų salė, 707 Barton St. E.

Nariai prašomi išsėdėti, kad susirinkimai vasaros laiku įvyks antradieniais, vakarais. Visi kviečiami dalyvauti, nes turėsime išrinkti parengimų komitetą piknikams surengti. Prisilaukykite punktualumo.

Valdyba

Toronto, Ont.

Susirinkimas

Sūnų ir Dukterų Draugijos

Studijuokit "Eugenijų Onieginą"

JONAS KASKAITIS

Taip. "Eugenijų Onieginą" reikia studijuoti. Vien prabėgom perskaitęs, mažai ką teususigaudysi. Tai per daug tirštas, per daug sutelktas kūrinys. Tiek daug jame pasakyta, taip trumpai ir sklandžiai pasakyta, taip skambiai, gyvai, poetiškai pasakyta, kad reikia geros erudicijos, gero, atydaus, pakartojamo įsikaitymo ir apmąstymo.

Kaip plačiai užgriebia kiekvienas šitos Puškino poemos posmas! Kaip vaizdingai piešia anų laikų buitį kiekviena poemos stofė!

Kritikai, poetai, rašytojai atsigerėti negali šituo genijaliu Puškino kūriniu. Nuo pat Puškino laikų iki šiai dienai gentkarčių gentkartės mokosi, semiasi įkvėpimo, nagrinėja šitą stebėtiną po-

pirmos kuopos mėnesinis narių susirinkimas įvyks penktadienį, liepos mėn. 8 dieną, 8 valandą vakare, 160 Claremont St.

Visi nariai prašomi atsilankyti, užsimokėti savo nariusius mokesčius, kurie esate nemokėję, ir dalyvauti svarstyme draugijos reikalų.

Išsėdėkite, kad susirinkimas įvyks antrą penktadienį, nes pirmą penktadienį bus šventė — Dominion Day.

S. Karvelis

Kuopos Raštininkas

emą. Atsigrožėti negali poezijos galybe, eilių skambumu, tikrovišku, realistiniu turiniu.

Rusiškos poemos originalas — gražiausias poezijos šedevras. Visoj plačiojoj Puškino dabartinėj tėviškėj nerastum tokio žmogaus, kuris nebūtų mokėsis bent kai kurių poemos skirsnelių, kuris nemokėtų mintinai jų padeklamuoti. Grožybė jų neapsakoma! Žalučiais vaikštes meteliais, pradžos mokyklėj išmokęs atmintinai, nešioji paskui sielos užjauniuose šios poemos dalelytes, visą savo gyvenimą. Savaimė jos bet kada išplaukia viršun, ir tu jas susijaudinęs kartoji nebyliai, atmintinai, arba niuniuojai, valiujai, arba net ir dainuojai džiugėsin-gai.

Ir pats poemos originalas, rusų kalboj, nesiduoda taip greit skaityti. Tokia ten gausa tikrinių vardų, visokių asmenybių! Taip gausu ten prancūziškų žodžių ir posakių, taip daug ten visokių istorinių tų laikų faktų, kad be komentarų apsieiti negalima. Paaiškinimų būtinai reikia.

Be to, poemos strofės neina paeiliui, taip kaip pats Puškinas parašė ir norėjo. Vietomis ištisi posmai išbraukti, išmesti, anų laikų carinės cenzūros užginti, ir iš to susidaro spragų, kurios gadina poemos ištisumą.

Visa tai sudaro keblumą, studijuojant "Eugenijų Onieginą", kad ir pačiam originale. Lietuviškam poemos vertime tų keblumų gal ir dar daugiau, ypač nemokančiam rusiškai ir tik pirmą kartą šią poemą pradedančiam dabar skaityti.

Kai dėl lietuviško vertimo, tai jis puikus! Stebėtinai puikus! Vargu ar koks kitas

poetas sugebėtų geriau ir sklandžiau eilėmis išversti "Eugenijų Onieginą". Antanas Venclova kurte sukūrė lietuviškai "Eugenijų Onieginą", visame kame artimai perduodamas visą originalo prasmę, dvasią ir technikinį skambumą.

Aš atsidėjęs, bent keilais atvejais, lyginau Venclovos vertimą su Puškino originalu ir stebėjau vertimo grožybę ir sklandumą. Tai tik poemos pradžia, kiek jos įtilpo į vieną Liaudies Balso puslapį.

Norėčiau labai patarti kiekvienam Liaudies Balso skaitytojui, kad jisai atsidėjęs ir susitelkęs skaitytų ir studijuotų "Eugenijų Onieginą". Kad kiekvieną poemos lapą išsiplėšęs, paeiliui krūvon susidėtų ir paskui bet kada skaitytų ir mokytsi.

Liaudies Balso leidėjai ne-

seniai mums davė Puškino "Pikų Damą". Dabar — "Eugenijų Onieginą". Tai gražus didžiojo poeto paminėjimas, dabar, kai eina jubiliejus, 150 metų nuo Puškino gimimo.

Parduoda - leško

Moderniškam bizniui, reikalingas kompanijonas, ar kompanijonė, turintis bent du ar tris tūkstančius dolerių.

Pageidaujama, lietuvis, iš senesniųjų ateivių. Dėl smulkesnių informacijų, rašyti Rimdžiui, 191 Benton St., Kitchiner, Ontario, Canada.

Puiki Vasarvietė

Yra gera vieta praleisti vasaros atostogas. Prie pat Lake Simcoe ežero, su visais patogumais: minkšti matrasai ir garsi radijo. Didelės žuvys ir geros maudynės. Taipgi šiais metais daug viskas patobulinta.

Dėl užtikrinimo sau vietos, kreipkitės dabar pas J. ar M. Linartus, 376 Crawford St. (Toronto). Tel. LL. 5990.

PRINCESS FASHION FURS
Designers and Creators of fine FUR GARMENTS
Restyling and Repair
Workmanship Guaranteed
MODERN COLD STORAGE PLANT ON THE PREMISES
506 Queen W. 750 Yonge
AD. 8884 EA. 8971



Lietuvis Barberis

Patyręs plaukų kirpėjas

932 Dundas St. W.

Kampas Gorevale Ave. Toronto

Stinson's Jewellery

2186 DUNDAS ST. W. — TORONTO

Kvalifikuotas lietuvis (Sniceris) laikrodininkas
Parduodu, taisau laikrodžius, žiedus ir kitokias jewellery prekes.

Kaina prieinama. Darbas garantuotas
Krautuvė atdara kasdien iki 8 val. vakaro

BERGMAN FUR CO.

Lietuviškai Kalbąs Kailininkas

Kailiniai Pagaminami Tiesiai Dirbtuvėj, Pagal Jūsų Pasirinkimą ir Mierą

Mes Turime Visokių Rūšių Futrų

Mes Taipgi Perdirbame ir Sutaisome. Darbas Garantuojamas, Moderniškias. Saltas Padėjimas Vasarai
197 Spadina Ave. — Toronto
EL. 6509

Lietuviška Valgykla

Union Coffee Shop

387 SHERMAN AVE. N. HAMILTON, ONT.

Šviežias Maistas. Geras Pasirinkimas Įvairių Lietuviškų Valgių. Turime Karbarių Apsistojimui.

Savininkas Ch. Pampalas
Telefonas: 46917

Harry R. Ranks Company

W. Zaleschook — Laidotuvių Direktorius
Aukščiausias Patarnavimas — Prieinama Kaina
Patarnavimas 24 Valandas
455-57 QUEEN ST. W. TORONTO WA. 5370

Frank Bochulis

Lietuvis Laikrodininkas

Taisau ir naujus parduodu visų rūšių laikrodžius. Darbas garantuotas — Parduodu visokių rūšių žiedus, auksines ir sidabrinės prekes bei Toronto suvenirus — Kainos prieinamos.

Atdara kiekvieną dieną nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro

272½ Queen St. W., Toronto

Frank Gaizauskas

Vyriškų ir Moteriškų Rūbų Siuvėjas

Vėl pradėjau siūti pagal užsakymą vyriškų žieminius ir vasarinius rūbus.

Seni ir naujai atvykusieji tautiečiai prašomi reikalui esant kreiptis pas mane. — Darbas garantuotas.

191 Sutherland Dr. - Leaside - MO. 9619

J. LUNSKY



AKIŲ SPECIALISTAS

Egzaminuoja akis, ištirta akių nervus, nuo kurių pareina nervuotumas ir galvos skaudėjimas. Pritaiko akinius.

470 College W., Toronto
Telefonas: EA. 5924

FRANK VASS, B.A.

Advokatas - Notaras
Suite 403 - 455 Spadina
Toronto
Ofiso Tel. KI. 4989
Rezidenc. MU. 0191